Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke

Band: 9 (1918)

Heft: 7

Rubrik: Mitteilungen SEV

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Miscellanea.

Inbetriebsetzung von schweizerischen Starkstromanlagen. (Mitgeteilt vom Starkstrominspektorat des S. E. V.) In der Zeit vom 20. Mai bis 20. Juni 1918 sind dem Starkstrominspektorat folgende wichtigere Anlagen als betriebsbereit gemeldet worden:

Hochspannungsfreileitungen.

Elektrizitätswerk Lonza A.-G., Basel. Hochspannungsverbindungsleitung zur Transformatorenstation in der Werkanlage in Visp, Drehstrom, 15 000/3000 Volt, 50 Perioden.

Schweizerische Torfgenossenschaft, Bern. Leitung zum Torffeld Collombey, Drehstrom, 5000 Volt, 50 Perioden. Leitung zum Torfteld „Le Camp b/Le Sentier" im Joux-Tal, Drehstrom, 13 500 Volt, 50 Perioden.

Gas- und Wasserwerk der Stadt Biel, Biel. Temporäre Hochspannungsleitung zur Torfausbeutungsanlage der Stadt Biel im Hagneck-Moos, Drehstrom, 8000 Volt, 40 Perioden.

Società elettrica delle tre Valli S. A., Bodio. Linea ad alta tensione alla cava di quarzo a Pezzenti (Rodi) corrente trifase, 8000 volt, 50 periodi. Linea ad alta tensione provisoria alla stazione trasformatrice al Ponte Scruengo a Piotta, corrente trifase, 8000 volt, 50 periodi.

Elektrizitätswerk Lonza A. G., Brig. Leitung zur Schlammbaggeranlage, Visp, Drehstrom, 15 000 Volt, 50 Perioden.

Elektrizitätswerk Davos A. G., Davos-Platz. Provisorische Leitung für die Torflager-Brüche bei Davos-Platz, Einphasenstrom, 3000 Volt, 53 Perioden.

Gas- und Elektrizitätswerk der Zivilgemeinde Dübendorf. Leitung zur Transformatorenstation Gfenn bei Dübendorf, Drehstrom, 8000 Volt, 50 Perioden.

Genossenschaft für Licht- und Kraftabgabe, Eggiwil (Kt. Bern). Leitungen von der Gemeindegrenze zu den Stangen-Transformatorenstationen Eggiwil-Dorf, Dieboldswil und Aeschau (Bez. Signau) Einphasenstrom, 16 000 Volt, 40 Perioden.

Entreprise Thusy-Hauterive, Fribourg. Ligne à haute tension temporaire de Wolperswil à Dirlaret, courant triphasé, 8000 volts, 50 périodes.

Torfausbeute Ferrière und Stamm, Gampelen. Temporäre Leitung nach dem „Ziegelmoos" bei Gampelen, Drehstrom, 8000 Volt, 40 Perioden.

Service électrique de la ville de Genève, Genève. Ligne à haute tension de Chèvres à la cabine du Bouchet, courant biphasé, 47 périodes.

Dorénaz, S. A., Genève. Ligne à haute tension de Vernayaz par Alesses à Plan de la Morénaz (mines de charbon), courant triphasé, 5000 volts, 50 périodes.

Société électrique de la Côte, Gland. Prolongation de la ligne à haute tension de Trembley à Coutellet courant triphasé, 4400 volts, 50 périodes.

Elektrizitätsverwaltung Hochdorf. Temporäre Leitung für eine Torfausbeutungsanlage in Baldegg, Drehstrom, 11 000 Volt, 42 Perioden.

Genossenschaft Elektrizitätswerk Kerns. Leitung Steinweid bei Schoried, Drehstrom, 5000 Volt, 50 Perioden.

Cie. vaudoise des forces motrices des Lacs de Joux et de l'Orbe, Lausanne. Ligne à haute tension pour desservir la fabrique de Chocolats Peter Cailler, Kohler, Orbe, courant triphasé. 13 500 volts, 50 périodes.

Services Industriels de la ville du Locle, Le Locle. Prolongement de la ligne à haute tension entre „La Foule" et „La Jaluse", courant triphasé, 4000 volts, 50 périodes.

Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern. Leitung von der Transformatorenstation „Turm" zur Transformatorenstation „Unter Tor" in Sursee, Drehstrom, 3000 Volt, 42 Perioden. Provisorische Leitung nach dem Moos bei Adligenswil, Drehstrom, 11000 Volt, 42 Perioden. Verlegung der Hochspannungsleitung in Eschenbach. Drehstrom, 11 000 Volt, 42 Perioden. Provisorische Leitung zur Torfausbeutungsanlage Faläsch bei Wauwil. Drehstrom, 11 000 Volt, 42 Perioden.

Elektrizitätswerk Madulein A. G., Madulein. Leitung Sils-Baselgia. Drehstrom, 8500 Volt, 50 Perioden.

Elektrizitätswerk Pfäffikon (Zürich). Leitung zur Transformatorenstation im Gleichstromwerk Pfäffikon. Drehstrom, 8000 Volt, 50 Perioden.

Entreprises électriques fribourgeoises, Romont. Lignes à haute tension à la Verrerie et pour les mines de charbon. Progens (Commune de Semsales) et commune de St. Martin, courant triphasé, 8000 volts, 50 périodes. Ligne à haute tension pour alimenter le transformateur près de la halte du Crêt (district de la Veveyse, Ct. de Fribourg), courant triphasé, 8000 volts, 50 périodes.

Elektrizitätswerk Schwanden (Glarus). Leitung zur Unterstation „Berghalde" Hätzingen, Drehstrom, 5200 Volt, 50 Perioden.

Société Romande d'électricité, Territet. Ligne à haute tension provisoire pour les tourbières de Collombey près Illarsaz, courant triphasé, 6000 volts, 50 périodes. Ligne à haute tension à la station transformatrice „Pré-Razet" courant triphasé, 6000 volts 50 périodes. Ligne à haute tension à la station transformatrice „Les Moulins" Collombey, courant triphasé, 6000 volts, 50 périodes.

Elektrizitätswerk Wangen, Wangen a/A. Leitung zum Friedhof bei Jegenstorf, Drehstrom, 10 000 Volt, 50 Perioden.

Städtisches Gaswerk Winterthur. Leitung zur Torfausbeutungsanlage in Irgenhausen, Drehstrom, 8000 Volt, 50 Perioden.

A.-G. der Spinnereien von Heinr. Kunz, Windisch. Leitung zur Batteuranlage im neuen Spinnereigebäude Linthal.

Elektrizitätswerk der Stadt Zürich. Provisorische Hochspannungsleitung zur Wasserfassung des Heidseewerkes, Drehstrom, 6000 Volt, 50 Perioden. Provisorische Hochspannungsleitung zum Staudamm am Heidsee, Drehstrom, 6000 Volt, 50 Perioden.

Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Zürich. Temporäre Hochspannungsleitung zum Torfmoos Nidelbad, Rüschlikon, Zweiphasenstrom, 5500 Volt, 50 Perioden. Provisorische Hochspannungsleitung zur Torfausbeutung im Bezirk Affoltern, Drehstrom, 8000 Volt, 50 Perioden. Leitungen zur Stangen-Transformatorenstation Kempten-Bahnhof und zur Spinnerei Gyrenbad, Drehstrom, 8000 Volt, 50 Perioden.

Schweizerische Sodafabrik Zurzach. Leitung zur Transformatorenstation „Schulmatte" Zurzach, Drehstrom, 8000 Volt, 50 Perioden.

Schalt- und Transformatorenstationen.

Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau. Provisorische Station in Villigen.

Elektrizitätsgenossenschaft Attikon-Zürich. Station in Attikon.

Elektrizitätswerk Lonza A.-G., Basel. Station II bei der Carbidfabrik Visp. Transformatoren- und Motorenanlage im Pumpenhaus. Verteil- und Transformatorenstation II in der Werkanlage Visp.

Schweizerische Torfgenossenschaft Bern. Station III im „Arnex" Torffeld Bavois. Temporäre Station auf dem Torffeld Bavois. Temporäre Station auf dem Torffeld Collombey.

Zingg & Cie., Bern, Dorngasse 12. Temporäre Station an der Dorngasse 12.

Elektrizitätswerk der Stadt Biel. Station 15, Biel.

Gas- und Wasserwerk der Stadt Biel. Temporäre Station für die Torfausbeutungsanlage der Stadt Biel im Hagneck-Moos.

Bernische Kraftwerke A.-G., Betriebsleitung Biel. Transformatorenstationen I, II und III auf dem Bauplatz in Mühleberg.

Società elettrica delle Tre Valli S. A., Bodio. Stazione trasformatrice provvisoria al Ponte Scruengo, Piotta. Stazione trasformatrice in Claro.

Elektrizitätswerk Lonza A.-G., Brig. Stangen-Transformatorenstation im Kalksteinbruch in Monthey.

Elektrizitätsversorgung Egnach. Station in Egnach.

Services Industriels de la Commune, Fleurier. Changements de la station transformatrice, Fleurier.

Entreprise Thusy-Hauterive, Fribourg. Station transformatrice temporaire aux tourbières de Dirlaret.

Service électrique de la Ville de Genève. Station de distribution et de transformation à l'école primaire du Boulevard Carl Vogt, Genève. Station de distribution et de transformation à Richemont (Commune des Eaux-Vives).

Société électrique de la Côte, Gland. Station transformatrice en Coutellet (Prangins).

Genossenschaft Elektrizitätswerk Kerns. Stangen-Transformatorenstation Steinweid bei Schoried.

César Racine, Le Locle. Station transformatrice provisoire à la toubière Le Cachot (Chaux du Milieu).

Officina Elettrica comunale, Lugano. Stazione trasformatrice in Riva S. Vitale. Stazione di distribuzione e di trasformazione Monte Ceneri.

Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern. Provisorische Transformatorenstation im Moos bei Udligenswil. Provisorische Transformatorenstation für die Torfausbeutungsanlage Faläsch bei Wauwil.

Hafermühle A. G., Lützelflüh. Station bei der Villa Bichsel, Goldbach (Gemeinde Hasli).

M. Schnyder, Fabrikant, Madretsch bei Biel. Temporäre Transformatorenstation bei der Besitzung „Les Cornaies" oberhalb Péry.

A.-G. Elektrizitätswerk Madulein. Station in Sils-Baselgia.

Karl Ringold, Mühle, Matzingen. Station bei der Mühle.

Elektrostahlwerk Mels. Station im Elektrostahlwerk in Mels.

Bernische Kraftwerke A.-G., Betriebsleitung Pruntrut. Stangen-Transformatorenstation für die Besitzung „Pont d'Able" Pruntrut.

Entreprises électriques fribourgeoises, Romont. Stations transformatrices temporaires dans les marais de Rogivue à St. Martin, à Progens, dans les marais de Vaulruz et à Palézieux.

A.-G. der Eisen- und Stahlwerke, vorm. G. Fischer, Schaffhausen. Temporäre Transformatorenstation am Hausersee bei Ossingen (Kt. Zürich). Station im Elektrostahlwerk in Giubiasco.

G. Knoblauch, Kalkwerk, Schinznach-Bad. Station beim Kalkwerk Birrenlauf.

Elektrizitätswerk Schwanden (Glarus). Unterstation „Berghalde" Hätzingen.

Elektrizitätskorporation Sulgen. Provisorische Station in Sulgen.

Elektrizitätskorporation Stocken (Thurgau). Stangen-Transformatorenstation in Stocken.

Commune de St. Blaise. Transformation de la station transformatrice „Martini" près de la fabrique d'Automobiles S. A. St. Blaise.

St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke A.-G., St. Gallen. Station in Abtwil. Temporäre Station in Krummensee (Gemeinde Widnau).

Société Romande d'électricité, Territet. Station transformatrice provisoire pour les tourbières de Collombey. Station transformatrice sur poteaux au hameau du Rosex Ormont-dessus. Station transformatrice entre Illarsaz & Vionnaz.

W. Bratteler-Stehle, Winterthur. Station im Fabrikgebäude.

E. Meyer, Ofenfabrik A.-G., Winterthur. Station an der Pflanzschulstrasse 30.

Städtisches Gaswerk Winterthur. Provisorische Station für die Torfausbeutungsanlage in Irgenhausen.

Niederspannungsnetze.

Schweizerische Torfgenossenschaft, Bern. Netz in dem Torffeld Couvet, Gleichstrom, 325 Volt. Netze in den Torffeldern Sâles und Rogivue, Drehstrom, 500 Volt, 50 Perioden. Netze in den Torffeldern Le Sentier und Collombey, Drehstrom, 380 Volt, 50 Perioden.

Favetto, Unternehmer, Brunnen. Temporäres Niederspannungsnetz Altmatt, Drehstrom, 450 Volt, 42 Perioden.

Gas- und Wasserwerk der Stadt Biel. Temporäres Niederspannungsnetz für die Torfausbeutung im Hagneck-Moos, Drehstrom, 250 Volt, 40 Per.

Service de l'électricité de la ville de La Chaux-de-Fonds. Agrandissement du réseau à basse tension dans les rues Numa-Droz, Premier Mars, Léopold-Robert, et rue Balancier, La Chaux-de-Fonds courant triphasé, 190/110 volts, 50 périodes.

Torfausbeute Ferrière und Stamm, Gampelen. Temporäres Niederspannungsnetz auf dem Werkplatz im sog. „Ziegelmoos" bei Gampelen, Drehstrom, 250 Volt, 40 Perioden.

Elektra Oberdiessbach. Netz Herbligen, Einphasenstrom, 125 Volt, 40 Perioden.

A.-G. der Eisen- und Stahlwerke, vorm. G. Fischer, Schaffhausen. Netz für die Torfausbeutung am Hausersee bei Ossingen (Kt. Zürich) Drehstrom, 250/144 Volt, 50 Perioden.

Vereinsnachrichten.

Die an dieser Stelle erscheinenden Artikel sind, soweit sie nicht anderweitig gezeichnet sind, *offizielle Mitteilungen des Generalsekretariats des S. E. V. und V. S. E.*

Zulassung von Elektrizitätsverbrauchsmessersystemen zur amtlichen Prüfung und Stempelung. Auf Grund des Art. 25 des Bundesgesetzes vom 24. Juni 1909 über Mass und Gewicht und gemäss Art. 16 der Vollziehungsverordnung vom 9. Dezember 1916 betreffend die amtliche Prüfung und Stempelung von Elektrizitätsverbrauchsmessern, hat die eidg. Mass- und Gewichtskommission die nachstehenden Verbrauchsmessersysteme zur amtlichen Prüfung und Stempelung zugelassen und ihnen die beifolgenden Systemzeichen erteilt:

Fabrikant: *Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft (AEG), Berlin.*

S 22 Induktionszähler für einphasigen Wechselstrom (Zwei- und Dreileiter), Form LJc.

S 23 Induktionszähler für mehrphasigen Wechselstrom:

Form Dc für Drehstrom ohne Nulleiter;

Form Dc $^2/_3$ für Drehstrom mit Nulleiter bei Einführung von nur zwei Phasen und dem Nulleiter;

Form Dc $^2/_3$ für verketteten Zweiphasenstrom;

Form Dc $^2/_4$ für unverketteten Zweiphasenstrom.

S 24 Induktionszähler für Drehstrom (Vierleiter) mit drei Triebsystemen, Form DUc.

S 25 Oszillierender Wattstundenzähler für Gleichstrom (Zwei- und Dreileiter), Formen KG und GG.

S 26 Dynamometrischer Wattstundenzähler für Gleichstrom (Zwei- und Dreileiter), Formen LRc und ULRc.

S 27 Ampèrestundenzähler für Gleichstrom nach magnetelektrischem Prinzip:

Form Ep ohne Reibungskompensation.

Form ECp mit Reibungskompensation.

Bern, den 12. Juni 1918.

Der Präsident
der eidg. Mass- und Gewichtskommission:
Cd. Zschokke.

Verordnung über den Vollzug des Bundesgesetzes betr. die Arbeit in den Fabriken. Vom Vororte Zürich des Schweizer. Handels- und Industrievereins wurde uns der Entwurf des Departements zur Verordnung über den Vollzug des Bundesgesetzes betreffend die Arbeit in den Fabriken zur Vernehmlassung zugestellt. Der Vorstand hat den Entwurf zur Prüfung an die bestehende Kommission für das Fabrikgesetz überwiesen, und diese hat ihn am 16. ds. in Bern durchberaten. Da der Termin für die Einreichung von Abänderungsvorschlägen am 15. August nächsthin abläuft und uns nur wenige Exemplare des Entwurfs zugingen, waren wir nicht in der Lage, die Vorlage allen unseren Mitgliedern zur Kenntnis zu bringen. Dagegen hält das Generalsekretariat *den Mitgliedern, welche sich um diese für den Betrieb der Werke sehr wichtige Frage interessieren, den Entwurf zur Einsicht zur Verfügung* und erteilt gerne darüber Auskunft. Allfällige Bemerkungen dazu wollen Mitglieder bis spätestens zum 8. August an das Generalsekretariat richten. Die Kommission wird ihrerseits in einer Eingabe diejenigen Punkte massgebendenorts vorbringen, in denen ihr Aenderungen wünschenswert und nach Massgabe des Gesetzes möglich erscheinen. Dieselben sind nicht sehr bedeutend.

Beschaffung imprägnierter Leitungsstangen. Nachdem wir dem Schweizerischen Volkswirtschaftsdepartement, Abteilung für indu-

strielle Kriegswirtschaft, den Bedarf des Jahres an imprägnierten Holzstangen auf Grund gemachter Erhebungen angeben konnten, war die genannte Abteilung in der Lage, den Imprägnieranstalten das dazu nötige Quantum Kupfervitriol vom Import zuzuweisen. Die Abteilung teilt uns ferner zu Handen unserer Mitglieder mit, dass nach dem Ergebnis einer Konferenz mit der Oberforstinspektion, die unterm 4. Mai a. c. eine Verfügung über Beschlagnahme des Leitungsstangenholzes auf Grund eines Kreisschreibens an die Kantone vom 4. Februar a. c. erlassen hat, eine genügende Anlieferung von Stangenholz erfolgen werde. Die Kontrolle dieser Vorschriften ist den Kantonen (ihren Oberforstämtern) überbunden und Mangel an Stangenholz könnte nach Ansicht der Oberforstinspektion nur durch mangelhafte Kontrolle verursacht sein. Nach diesen Anordnungen kann zu Stangen geeignetes Holz nicht anders verwendet werden; zur Kontrolle bedarf es zum Verkauf und Transport solchen (unimprägnierten) Holzes der besonderen Bewilligung der eidgenössischen Forstorgane. Die in Betracht kommenden Teile dieser Verfügungen lauten:

Aus dem Kreisschreiben I des Departements des Innern, Inspektion für Forstwesen, Jagd und Fischerei an die Regierungen sämtlicher Kantone:

„In Anwendung von Art. 5 der Verfügung des Departements des Innern vom 31. Januar 1918 zum Bundesratsbeschluss vom 18. Januar 1918 betreffend Versorgung des Landes mit Nutzholz werden ..... in dem Sinne beschlagnahmt, dass sie ausgeschieden und getrennt zum Verkaufe angeboten werden müssen ....."

. . . . . .

„b) *Leitungsstangenholz.* Dazu gehören alle nach bisheriger Uebung zu Leitungsstangen verwendeten Fichten-, Tannen- und Föhrensortimente von 18 — 26 cm Brusthöhendurchmesser über der Rinde gemessen. Das Stangenholz ist mit möglichst unbeschädigter Rinde zu liefern ....

Aus dem Kreisschreiben II des Departements des Innern vom 4. Februar 1918:

„In Anwendung des Bundesratsbeschlusses vom 18. Januar 1918 betreffend Versorgung des Landes mit Nutzholz und der zugehörigen Verfügung des Schweizerischen Departements des Innern vom 31. Januar 1918, sowie in Ergänzung zu unserem Kreisschreiben I über Nutzholzversorgung vom 4. Februar 1918 wird folgendes verfügt:

„Die Beschlagnahme der nachbenannten Sortimente wird im Hinblick auf die zu Tage getretenen Unklarheiten und Missbräuche von *der bedingten zu einer vollkommenen* erweitert ...."

. . . . . .

„b) *Leitungsstangenholz.* Es ist alles nach bisheriger Uebung zur Herstellung von Leitungsstangen verwendete Fichten-, Tannen- und Föhrenholz von 18 — 26 cm Brusthöhendurchmesser über der Rinde in den Schlägen auszuhalten und getrennt unter dem Namen „Leitungsstangenholz" zum Verkauf zu bringen. Dasselbe darf nur an inländische Imprägnieranstalten verkauft werden. Der Verkauf an andere Käufer sowie die Verwendung zu anderen Zwecken als zur Herstellung von imprägnierten Stangen ist verboten" ..... „Wir machen speziell noch aufmerksam darauf, dass fertig imprägnierte Stangen als bearbeitetes Holz betrachtet werden und gleich wie die Schnittwaren keiner Transportbewilligung bedürfen."

Die *Verwendung unimprägnierter Stangen,* die verschiedentlich als Notbehelf vorgeschlagen wurde, hat angesichts des Umstandes, dass nun genügend Imprägniermaterial zur Verfügung stehen wird, keinen Sinn. Im Gegenteil muss gerade in heutigen Zeiten, in denen das Holz auch *relativ* einen wesentlich höheren Wert hat als früher, als besonders unwirtschaftlich bezeichnet werden, dessen rascheren Verschleiss durch Unterlassung der Imprägnierung herbeizuführen. Je höher der Holzpreis, desto mehr ist die Imprägnierung auch bei deren heutigen erhöhten Preisen noch, gerechtfertigt. Die eidgenössische Kontrolle der Starkstromanlagen lehnt die den Vorschriften widersprechende Verwendung nicht imprägnierter Stangen auch als Ausnahmsmassregel ab.

Die Abteilung für industrielle Kriegswirtschaft empfiehlt demnach den Elektrizitätswerken und anderen Verwendern von Leitungsstangen, ihren *Bedarf von imprägnierter Ware,* soweit dies nicht bereits geschehen, sofort für das Jahr *bei den Imprägnierwerken nach freier Wahl wie bisher zu bestellen,* jedoch von den bestellten Quanten etc. (am besten durch Uebersendung einer *Kopie der Bestellung*) wie auch von den bereits bestellten aber noch nicht erhaltenen Mengen *unserm Generalsekretariat sofort Kenntnis zu geben* und uns ebenfalls Mitteilung zu machen, falls wider Erwarten das nötige Holz den betreffenden Imprägnieranstalten nicht zuginge. Wir werden alsdann mit der Abteilung für industrielle Kriegswirtschaft verkehren, welche uns für diesen Fall ihre Intervention zusichert. Wir ersuchen unsere Mitglieder in ihrem eigenen Interesse, sich hieran zu halten.